



У К Р А Ї Н С Ь К Е  
ТЕАТРАЛЬНЕ ТОВАРИСТВО

ХАРКІВСЬКА ФІЛІЯ

1—10 січня 1949 р.



# РЕПЕРТУАР НА ДЕНАДУ

(1—10 січня 1949 р.)

Число	День	Театр опери та балету ім. Лисенка	Драматичний україн- ський театр ім. Шев- ченка	Русский драмати- ческий театр	Театр музкомедії
1	Субота	КОНЦЕРТ - БАЛ	ВАС ВИКЛИКАЄ ТАЙМИР! (р) КОВАРСТВО І ЛЮБОВ (в)	ПРЕСТУПЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА РИГГСА (утро и вечер)	АРШИН МАЛ АЛАН(р) ГОСБІЙНИКИ (в)
2	Неділя	ФРА-ДІАВОЛО (прем'єра)	ШЕЛЬМЕНКО- ДЕНЩИК (р) КОВАРСЬКО І ЛЮБОВ (р)	ПРЕСТУПЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА РИГГСА (утро и вечер)	НА НАШОМУ БЕРЕЗІ (ранок) АРШИН МАЛ АЛАН (вечір)
3	Понеділок	Д А Н К О	ВИСТАВИ НЕМА	СПЕКТАКЛЯ НЕТ	ВИСТАВИ НЕМА
4	Вівторок	ФРА - ДІАВОЛО	І ЕНГРАЛІ ВАТУТІН	МАШЕНЬКА (у) АННА КАРЕНІНА (р)	{ РОЗБІЙНИКИ (р) АЛШИН МАЛ АЛАН(в) ГОЗКИНУЛІ СЬ
5	Середа	РІГОЛЕТТО	МОЛОДА ГВАРДІЯ	{ О ДРУЗЬЯХ- ТОВАРИШАХ (у) ПРЕСТУПЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА РИГГСА	{ Л О Р Е Ш И Р О К О (р) С І Л Ь А
6	Четвер	ЛЕБЕДИНЕ ОЗЕРО (р) Л А К М Е (в)	МОЛОДА ГВАРДІЯ (р) ВАС ВИКЛИКАЄ ТАЙМИР! (в) КОВАРСЬКО І ЛЮБОВ	ДИРЕКТОРА РИГГСА(у) ПРЕСТУПЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА РИГГСА(у) АННА КАРЕНІНА (в) АННА КАРЕНІНА (у) ПРЕСТУПЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА РИГГСА(в)	АРШИН МАЛ АЛАН
7	П'ятниця	А І Д А (р) НАТАЛКА- ГОЛТАВКА (в)	КОВАРСЬКО І ЛЮБОВ (р) МАКАР ДІБРОВА (в)	М Е Ш А Н Е (утро и вечер)	ШАСЛИВИЙ РЕЙС (р) ВЕСЕЛА ВДОВА (в)
8	Субота	Д А Н К О (р) ЧАРОДІЙКА (в)	КОВАРСТВО І ЛЮБОВ (р) МАКАР ДІБРОВА (в)		АРШИН МАЛ АЛАН
9	Неділя	УЕРОВЕСЬКИЙ (р) ФРА - ДІАВОЛО (в)	МАКАР ДІБРОВА (р) КОВАРСЬКО І ЛЮБОВ (в) ВИСТАВИ НЕМА	МАШЕНЬКА (у) ПРЕСТУПЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА РИГГСА(д) ТРИ СЕСТЬО (в) СПЕКТАКЛЯ НЕТ	АРШИН МАЛ АЛАН(р) РОЗБІЙНИКИ (в) ВИСТАВИ НЕМА
10	Понеділок	ВИСТАВИ НЕМА			



# ТЕАТРАЛЬНА ДЕКАДА

№ 1 (38)

1—10 січня 1948 р.

## З НОВИМ РОКОМ, ТОВАРИШІ!

Кожний новий рік у нашій країні — це новий ступень, що наближає радянський народ до тієї великої і прекрасної мети, до якої веде нас комуністична партія і геніальний вождь товариш Сталін — до осяйних верховин комунізму.

Кожний минулий рік входить в історію нашого народу як рік його героїчної боротьби за велику справу Леніна — Сталіна, за зміцнення і процвітання нашої соціалістичної Батьківщини.

Таким історичним кроком радянського народу на шляху до комунізму був і минулий 1948 рік. Це був рік наполегливої самовідданої праці мільйонів радянських патріотів для дострокового здійснення плану третього вирішального року післявоєнної Сталінської п'ятирічки за чотири роки. Цей рік уславлений незчисленними прикладами трудових подвигів радянського народу на благо нашої великої Вітчизни. Скільки визначних славних перемог в промисловості, сільському господарстві, в науці, літературі і мистецтві приніс нам цей рік!

З почуттям законної гордості ми можемо відзначити, що трудящі Харкова одними з перших удостоїлися честі рапортувати товаришу Сталіну про дострокове завершення річного плану промисловості. Великих успіхів домоглися колгоспники Харківщини, завоювавши багатий урожай.

Значні досягнення і митців нашого міста. Вдруге була присуджена Сталінська премія

Харківському драматичному театру імені Т. Г. Шевченка за спектакль «Генерал Ватутін». Внаслідок наполегливої боротьби за здійснення історичних рішень ЦК ВКП(б) і ЦК КП(б)У з ідеологічних питань кожний театральний колектив нашого міста домогся визначних творчих успіхів, створивши за минулий рік ряд нових вистав на високому ідейному і художньому рівні.

Та радянським людям не властиво зупинятися на досягнутому. Прагнення домогтися більшого, працювати ще краще і ще досконаліше — ось що характеризує кожну радянську людину і кожного справжнього митця.

Радянський народ сповнений твердої рішучості зробити рік, що наступив, завершувальним роком післявоєнної Сталінської п'ятирічки. Це грандіозне завдання запалює наших митців бажанням працювати ще з більшим натхненням над створенням повнокровних і життєвих образів нової радянської людини з усіма її прекрасними рисами і властивостями, над створенням вистав, гідних нашої великої Сталінської епохи.

Впевнено і радісно дивимося ми у майбутнє, бо знаємо, що під керівництвом більшовицької партії, під проводом мудрого Сталіна ми будемо все швидше рухатися вперед по славному шляху комунізму.

З Новим роком, товариші! З новим щастям! З новими перемогами!





**ДЕРЖАВНИЙ  
АКАДЕМІЧНИЙ  
ТЕАТР  
ОПЕРИ ТА БАЛЕТУ  
ім. М.В. ЛИСЕНКА**

2, 4, 9 січня

ПРЕМ'ЄРА

Д. Обер

# ФРА-ДІАВОЛО

Опера на 3 дії

Лібретто Е. Скріба. Переклад Я. Мамонтова.

Диригент—засл. арт. УРСР І. Штейман.

Постава режисера С. Однопозова.

Художник — П. Шигімага.

Хормейстер — Є. Марикізький.

Танці поставлені О. Галкіним.

**ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:**  
(За алфавітом)

Фра-Діаволо, отаман банди розбійників — З. Канзбург, В. Совалов. Лорд Рокбурн — М. Григор'єв, Д. Козинець. Памелла, його дружина — Т. Барбітова, Е. Носенко. Лоренцо, командир загону драгунів — Б. Бутков, Л. Лев'ятов. Маттео, хазяїн готелю — Г. Коваль, Б. Малков. Церліна, його дочка — Т. Голуб, С. Мостова, лауреат Всесоюзного конкурсу майстрів естради; М. Раїк. Джакомо — М. Державін, Д. Діссар. Беппо — П. Калюжний, А. Нікітін, В. Хворост.

Дія перша. Двір готелю в горах. Тут розташувався загін драгунів, посланих для знищення банди розбійників та їх отамана Фра-Діаволо. Офіцер Лоренцо, командир солдатів, закоханий в дочку хазяїна готелю Церліну. Але старий Маттео, батько Церліни, хоче видати дочку заміж тільки за багатого виноградаря Франческо. Він запрошує всіх на весілля.

Раптом вбігають, рятуючись від розбійників, які на них напали, лорд Рокбурн та

його дружина Памелла. Лоренцо з загonom негайно вирушає на розшук банди.

Приходить Фра-Діаволо, який видає себе за маркиза. Ця зустріч дуже неприємна лорду, бо «маркіз» давно вже залицяється до його дружини. Але Памелла, якій і на думку не спадає, що залицяння «маркіза» є тільки засіб спритного бандита дізнатися, де сховані гроші подружжя Рокбурнів, охоче слухає його любовні баркороли.

Повертається Лоренцо. Він розповідає, що більша частина банди знищена, але отамана зловити не вдалося. Лоренцо передає лорду та його дружині пограбовані у них бандитами коштовні речі. Памелла не знак подяки дарує Церліні 10.000 франків на придане. Драгуни знову збираються в гори. Фра-Діаволо вирішує скористатися з їх відсутності і за допомогою своїх товаришів Джакомо і Беппо, що видають себе за збіднілих дворян, пограбувати англійців.

Дія друга. Ніч в готелі. Проводивши лорда з дружиною до спочивальні, Церліна лягає спати. Бандити вирішують убити Церліну, щоб вона не зняла галасу, коли вони грабуватимуть, Беппо вже заносить над нею кинджал, але в цю мить повертається Лоренцо з солдатами і розбійники ховаються у сусідній кімнаті. Прокидається лорд. Лоренцо розповідає йому, що і на цей раз не вдалося впіймати Фра-Діаволо.

Раптом з сусідньої кімнати, де сховалися бандити, чути якийсь галас. Коли Лоренцо направляється туди, щоб з'ясувати, хто там, йому назустріч виходить Фра-Діаволо. На здивовані запитання лорда і Лоренцо, що він тут робить у такий пізній час, «маркіз» відповідає, що прийшов сюди для побачення. При цьому він вдається до хитрого маневру. Відвівши лорда набік, Фра-Діаволо говорить йому, що прийшов на побачення з Памеллою. Лоренцо же він нишком каже, що його чекала тут Церліна. Лорд знепритомнює, а офіцер викликає «маркіза» на дуель. Коли на галас прибігають Памелла і Церліна, лорд і Лоренцо гаряче обвинувачують їх у зраді. Фра-Діаволо радіє з своєї помсти.

Дія третя. Свято з нагоди майбутнього одруження Церліни з виноградарем. Джакомо і Беппо знаходять у дуплі записку Фра-Діаволо, в якій він наказує їм подати сигнал, коли молодих поведуть до церкви, щоб у цей час пограбувати лорда Рокбурна і його дружину.



Побачивши Церліну, підпили бандити наспівують ту саму пісеньку, яку вона співала, лягаючи спати. Церліна зупиняє Лоренцо і вказує йому на підозрілих людей. Солдати затримують Джзкомо і Беппо, знаходять у них зброю та записку Фра-Діаволо.

Лоренцо робить засідку, примушує бандитів подати сигнал Фра-Діаволо і, коли той з'являється, заарештовує його разом з іншими розбійниками.

Банда знищена. Всі радіють. Щасливі і Лоренцо з Церліною, бо сподіваються, що тепер старий Маттео ногодиться на їх шлюб.

3, 8 (ранок) січня

В. Нахабін

# ДАНКО

Балет на 3 дії, 4 картини

Лібретто В. Гавриленка (за мотивами творів М. Горького).

Диригент — засл. арт. РРФСР та нар. арт. БАРСР П. Славінський.

Балетмейстер - постановник — засл. арт. ГрузРСР В. Литвиненко.

Художник — Д. Овчаренко.

Концертмейстер — Я. Калігорський.

Перша дія. Свято весни у миролюбного племені дужих і сміливих людей. Танці дівчат, військові ігри — змагання юнаків. Переможцем у змаганні стає улюбленець народу Данко. За звичаєм племені найкраща з дівчат має вручити нагороду переможцеві. Дівчата вказують на Радлу. Данко дякує народу за нагороду і перед усім племенем оголошує, що Радла буде його дружиною. Суперник Данко — Ларра лютує.

Свято закінчено. Всі розходяться. В ліричному адажіо Радда і Данко виявляють свої почуття.

З'являється Ларра. Він намагається спокусити Радлу багатими подарунками. Радда дає рішучу відсіч його домаганням. Ларра, охоплений заздрощами і ревнощами, кидається на Данко з ножом, але від зрадницького удару в спину щасливого переможця врятовує його побратим Зобар. Ларра втікає. Вбігають дівчата і юнаки. Захоплені загальним веселим настроєм Данко Радда включаються у танці молоді.

Друга дія. Стан войовничих кочовників. Входить ватажок орди. За його наказом вводять полонених слов'янок і дівчат сходу. Танки невідьників переважаються з дикими танцями орди. Варта приводить Ларру. Ларра розповідає про плем'я дужих і сміливих людей, про Данко і красуню Радду. Він умовляє ватажка піти з мечем проти племені Данко. Орда готується у похід.

Третя дія. 1 - а картина. Селище Данко — Радди та їх друзів. Багате і привільне життя. Радда з дівчатами чекає повернення Данко та його друзів з полювання. Ось вони з'являються. Радісна сцена зустрічі раптом переривається сигналами тривоги: наближається ворог. Данко озброюється і поспішно виходить. З'являється Ларра. Його підслали загарбники, щоб він викрав Радду. Всі спроби зрадника обдурити Радду, умовити її піти за ним не мають успіху. Тоді Ларра хапає лук, наміряючись поразити Радду стрілою, але Зобар врятовує її. Ларрі вдається втекти. Вороги тіснять плем'я Данко. Вносять старійшину, який вмирає. Данко, сповнений рішучості продовжувати боротьбу, стає проводирем племені. Він запалює народ вірою в свої сили і перемогу над ворогом.

2 - а картина. Серед непрохідної хащі лісу розташувався табір племені Данко, яке знесилено переслідуванням загарбників. Сюда прокрадається Ларра. На ньому зброя ворогів. Зрадник намагається схилити стомлених людей скоритися загарбникам. Але ніхто не хоче його слухати. Тоді Ларра кидає їм хліб, щоб цим спокусити зголоділих людей. Тільки один малодушний простяг руку за цим шматком хліба, але і його зупинив Данко, який увійшов в цю хвилину. Побачивши відважного проводиря племені, Ларра падає до його ніг, благаючи про пощаду. Данко гідливо відкидає зрадника ногою.

Люди поступово оточують Ларру. Вибравши слушну хвилину, зрадник виривається з кола людей і з ножом кидається на Данко. Але удар приймає на себе Радда. Смертельно поранена, вона вмирає на руках у Данко. Скориставшись загальним замішанням, Ларра подає сигнал ворогам. Люди знищують зрадника.

Чути наближення орди. Данко закликає всіх бути готовими до вирішального бою. Люди вірять Данко, вони завжди йшли за ним. Але їх стомили і знесли довгі пе-



реходи і жорстокі сутички з ворогами. Данко побачив, що люди, невпевнені у своїх силах, завагалися. Тоді він раптом розірвав собі груди, вирвав з них серце, яке запалало ясним, мов сонце, вогнем.— Ходім! — крикнув Данко і кинувся вперед, високо тримаючи палаюче серце і освітлюючи ним шлях людям.

У нестримному пориві рушив за Данко народ, змिताючи на своєму шляху ворога. Ліс розступився, і перед очами людей відкрилися неозорні сяючі простори. Стомлених, змучених людей зустріли їх брати — слов'яни—сильне могутнє плем'я. Попереду всіх був Данко, і серце його яскраво палало, наче негасимий факел великої любові до людей.

### ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

(За алфавітом)

Данко — засл. арт. ГрузРСР В. Литвиненко, П. Плавнік. Радда — І. Герман, О. Ширай. Ларра — О. Галкін, Я. Додін. Міліца — Н. Виноградова, Л. Любимова. Ватажок орди — О. Горохов, К. Троїцький. Начальник охоронців — О. Галкін, Я. Додін. Зобар — Н. Ізотов, А. Кисенко. Старійшина — І. Дергаус, К. Троїцький.

В танцях беруть участь солісти балету: В. Бакланова, В. Баранова, Г. Водовозов, М. Гарпиненко, Н. Ізотов, А. Кисенко, Л. Любимова, С. Люлін, Г. Маслова, Д. Рожинська, А. Саркісянц, В. Семінарєнко, І. Трахтенберг, К. Троїцький, Г. Хоменко та весь склад балету.

Виставу веде С. Петров.

6 січня

Лео Деліб.

## ЛАКМЕ

Опера на 3 дії.

Текст І. Муратова.

Диригент—П. Баленко.

Постава режисера С. Однопозова.

Художник — Д. Овчаренко.

Хормейстер — Є. Мариківський.

Балетмейстер — О. Галкін.

Режисер-асистент—Г. Давидов

Концертмейстери: В. Фіалковська, В. Горницька.

### ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Лакме, дочка індуського браміна Нілаканти, верховна жриця—С. Мостова, лауреат Всесоюзного конкурсу майстрів естради: М. Раїк. Нілаканта верховний брамін — В. Будневич, засл. арт. УРСР; Ф. Курочкин, Д. Діссар. Маліка, жриця—Е. Лейтес, Т. Барбітова. Хаджі, брамін—А. Нікітін, В. Хворост. Елен, дочка англійського губернатора в Індії—О. Виноградова, заслуж. арт. УРСР; В. Павленко. Роза, її сестра—Л. Колодуб, О. Носенко. Бетсон, гувернантка Елен—А. Мейер, Е. Івіна. Геральд, ірландець, офіцер англійської армії — Л. Лев'ятов, Б. Бутков, З. Канзбург, В. Совалов. Фредерік, англійський офіцер — Н. Григор'єв, Г. Коваль.

### В БАЛЕТІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ:

Н. Виноградова, Л. Любімова, М. Горпиненко, О. Ширай, В. Семінарєнко, Г. Хоменко, Я. Додін, П. Плавник, О. Галкін, І. Трахтенберг, А. Кисенко, І. Ізотов, П. Полканов та весь склад балету.

Соло в оркестрі: на скрипці—А. Брунштейн, Ф. Хоміцер, А. Міркін; віолончелі—Е. Хоміцер, Б. Ескін; арфі—А. Гельрод; флейти—Б. Бутов, С. Манечив; гобої—А. Морштейн, Д. Риков; гlockenшпілі — Л. Розов.

Ведуть виставу С. Романівська, А. Базилевич.

6 (ранок) січня

П. Чайковський.

## ЛЕБЕДИНЕ ОЗЕРО

Балет на 3 дії, 4 картини.

Диригент—П. Баленко.

Постава засл. арт. ГрузРСР В. Литвиненка.

Художнє оформлення Д. Овчаренка.

Асистенти постановника: О. Галкін і П. Плавник.

Пролог. Художник закінчує малювати портрет королівни Одетти. Королівна разом з подругами милується роботою художника.

Раптом лунає грім. Поміж дівчат з'являється лихий геній. Він перетворює королівну в лебідя.



**Дія 1-а.** Принц Зігфрід розважається з друзями. Несподівано приходить мати Зігфріда. Вона повідомляє сину, що завтра на честь його повноліття відбудеться придворний бал і на цьому балу він має обрати собі наречену. Принц неохоче кориться волі матері і просить її дозволити йому піти з друзями на полювання. Закінчивши вечір танцем з ліхтарями, молодь вирушає до лебединого озера.

**Дія 2-а.** Ніч. Вдалині лебедине озеро. На його березі руїни старого палацу. З'являються чудові лебеді. Зігфрід намірюється пустити стрілу в кращого з них, але зупиняється. Лебідь заговорила. Вона розповіла юному мисливцеві свою сумну історію. Чарами лихого генія Ротбарда вона та її подруги перетворені на лебедів і тільки з півночі до світанку вони можуть бути дівчатами. Якщо вона, Одетта, зустріне юнака, який поклянеться їй у вічному коханні, чари лихого генія розвіються.

Злий геній хоче розлучити Одетту з принцем і жене її до палацу. Принц шукає Одетту. Він бачить, що його друзі збираються стріляти в лебедів і розповідає їм сумну історію лебедів-дівчат.

Нарешті Зігфрід знаходить Одетту. Юнак клянеться, що буде вірно їй любити довіку.

Наближається світанок, і дівчата-лебеді відпливають. Засмучений розлукою, принц повертається додому.

**Дія 3-я. Картина 1-а.** Зал у палаці принцеси. Під звуки фанфар виходять дівчата, серед яких Зігфрід має вибрати собі наречену. Але принц байдужий: його серцем заволоділа чарівна Одетта.

Нові звуки фанфар сповіщають про прихід злого генія, який обернувся в князя Ротбарда. Він привів свою дочку Оділлію, яка вражає принца своєю подібністю до Одетти. Зігфрід оголошує, що обирає за наречену Оділлію. Злий геній торжествує: присягу Зігфріда Одетті порушено. Зловтішно показує він на лебедів, які тривожно б'ються у вікна палацу...

Зігфрід поспішає до озера, щоб виправити свою провину.

**Картина 2-а.** Берег озера. Дівчата-лебеді журяться. Згасли їх надії на визволення.

Аж ось з'являється Зігфрід: передчасно радіє злий геній, осліпивши юнака подібністю Оділлії до Одетти. Зігфрід залишається вірним своїй клятві, і ніщо вже не може розлучити його з коханою. Даремно

лякає злий геній закоханих грозою, громом і блискавкою, навіть вибухом власного палацу. Зігфрід вбиває злого генія. Любов перемогла злі чари. Сонячне проміння осяює закоханих Зігфріда та Одетту і звільнених від чар дівчат-лебедів, які радісно їх вітають.

#### ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

(за алфавітом)

Одетта, королева лебедів — Н. Виноградова, І. Герман. Одділія, дочка лихого генія — Н. Виноградова, І. Герман. О. Ширай. Принц Зігфрід — Я. Додін, В. Литвищенко, засл. арт. ГрузРСР; П. Плавник. Лихий геній Ротбард — О. Горохов, А. Кисенко. Блазень — Г. Водовозов, О. Галкін, С. Люлін. Принцеса, мати Зігфріда — М. Горпиненко, Г. Маслова, Є. Пориваєва. Наставник принца — І. Дергаус, Т. Агеев.

Па-де-труа виконують: В. Бакланова, В. Баранова, Я. Додін, Л. Любімова, П. Плавник, Г. Хоменко.

В танцях беруть участь солістки балету: М. Горпиненко, Д. Рожинська, В. Семінаренко; солісти балету: Г. Водовозов, І. Дергаус, М. Ізотов, А. Кисенко, С. Люлін, Г. Моторний, П. Полканов, А. Саркісян, І. Трахтенберг та весь склад балету театру.

7 січня

М. Лисенко, І. Котляревський.

## НАТАЛКА-ПОЛТАВКА

Опера на 3 дії.

Диригент — П. Баленко.

Режисер — Г. Давидов.

Художники: Л. Горевий, І. Портнов.

#### ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Наталка — О. Виноградова, засл. артистка УРСР; Ю. Лозинська, Терпелиха — А. Левицька, народн. арт. УРСР; Е. Лейтес, О. Мейер. Петро — Б. Бутков, В. Совалов. Микола А. Мазергут, заслуж. артист УРСР; Г. Коваль, Д. Козинець. Возний — П. Калюжний, О. Нікітін. Виборний — Д. Діссар, Д. Державін, Ф. Курочкин, П. Скоробагатько.



7 (ранок) січня

Дж. Верді

## А І Д А

Опера на 4 дії, 7 картин

Переклад Я. Мамонтова.

Диригент — засл. арт. РРФСР та нар. арт. БАРСР П. Славінський.

Постава засл. арт. УРСР В. Будневича.

Художнє оформлення І. Назарова.

Постава танців засл. арт. ГрузРСР В. Литвиненка.

Асистенти постановника — Г. Давидов, А. Іванов.

Ведуть виставу: С. Петров, А. Базилевич.

Дочка ефіопського царя Амонасро — Аїда перебуває в полоні при дворі єгипетського царя. Аїда приховує своє царське походження. Начальник дворецької охорони Радамес кохає Аїду і Аїда кохає Радамеса.

Дочка фараона Амнеріс також кохає Радамеса.

Амонасро, бажаючи звільнити дочку з полону, вторгається зі своїм військом в Єгипет. Верховний жрець Рамфіс оголошує про призначення Радамеса полководцем у війні проти ефіопів.

Радамес повертається з перемогою і привозить з собою полонених. Серед них Амонасро — батько Аїди, який приховує своє царське ім'я.

Фараон в нагороду Радамесу віддає руку своєї дочки Амнеріс. Амнеріс, радіє.

Радамес необережно відкриває Аїді військову таємницю. Викритого у зраді Радамеса заарештовує Рамфіс. Амонасро зникає. Жреці вирішують замурувати Радамеса живим у склепі.

Аїда, дізнавшись про це, проникає у склеп і вмирає там разом з Радамесом.

ДІЙОВІ ОСОБИ та ВИКОНАВЦІ:

(Прізвища виконавців за алфавітом)

Радамес — Е. Рекало. Аїда — В. Гужова, нар. арт. УРСР; Н. Ісламова. Амнеріс — Т. Барбітова, А. Левицька, нар. арт. УРСР; Е. Лейтес. Амонасро — І. Брон.

зов, нар. артист УРСР; Д. Козинець, А. Магергут, засл. арт. УРСР. Рамфіс — В. Будневич, засл. арт. УРСР; Ф. Курочкин, П. Скоробагатько. Цар — М. Державін, Д. Діссар, Б. Малков. Гонець — П. Калюжний, А. Нікітін, В. Хворост.

8 січня

П. Чайковський.

## ЧАРОДІЙКА

Опера на 4 дії, 5 картин.

Диригент — засл. арт. УРСР І. Штейнман.

Постава засл. арт. УРСР В. Будневича.

Художник — І. Назаров.

Хормейстер — Є. Мариківський.

Балетмейстер — заслуж. арт. ГрузРСР В. Литвиненко.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Князь Микита Данилович Курлятев, великокняжеський намісник у Нижньому — І. Бронзов, нар. арт. УРСР; А. Магергут, засл. арт. УРСР; Д. Козинець. Княгиня Євпраксія Романівна, його дружина — А. Левицька, народн. арт. УРСР; Е. Лейтес, Т. Барбітова. Княжич Юрій, їх син — З. Канзбург, В. Совалов. Мамиров, старий дяк — Д. Діссар, Б. Малков. Неніла, сестра його, постельничка княгині — О. Мейер, Є. Носенко. Іван Журан, княжеський ловчий — І. Вільчур, Б. Малков. Настасья, «кума», господиня корчми біля перевозу через Оку — В. Гужова, нар. арт. УРСР; Н. Ісламова. Фока, дядько її — М. Державін, Б. Малков. Поля, подруга «куми» — В. Павленко, Л. Колодуб. Балакін, гість нижегородський — А. Нікітін. Потап — Г. Коваль, Н. Григор'єв. Лукаш — В. Хворост. Кичига, кулачний боець — М. Державін, П. Скоробагатько, Г. Коваль. Паїсій, бродяга під виглядом чорнеця — П. Калюжний, А. Нікітін. Кудьма, чаклун — П. Скоробагатько, І. Вільчур. Гість — Н. Григор'єв, П. Скоробагатько. Дівчата, гості з Нижнього, пристави, княжеські холопи, мисливці й псарі, скоморохи й народ — артисти хору та мімічного ансамблю.



9 (ранок) січня

Е. Направник.

# ДУБРОВСЬКИЙ

Опера на 4 дії, 5 картин.

Диригент—засл. арт. РРФСР і нар. арт. БАРСР П. Славинський.

Постава засл. артиста УРСР В. Будневича.

Художник — Д. Овчаренко.

Хормейстер—Є. Мариківський.

Танці в постанові О. Галкіна.

## ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Андрій Дубровський—В. Будневич, засл. артист УРСР; Д. Діссар, Ф. Курочкин, П. Скоробагатько. Володимир Дубровський — Б. Бутков, Л. Лев'ятов, В. Совалов. Маша — К. Морозова, Н. Ісламова, Ю. Лозинська. Таня — Л. Колодуб, В. Павленко. Єгоровна — Е. Лейтес, А. Мейер, Є. Носенко. Архип — Д. Державин, Б. Малкєв. Троєкуров—І. Бронзов, народний артист УРСР; Д. Козинець, А. Магергут, заслужений артист УРСР. Дефорж — А. Нікітін, В. Хворост. Шабашкин—П. Калюжний, А. Нікітін, В. Хворост. Гришка—В. Хворост, А. Нікітін, П. Калюжний. Антон—І. Вільчур, М. Державин, Д. Скоробагатько. Ісправник — Г. Коваль, Д. Скоробагатько, І. Вільчур. Верейський—Н. Григор'єв, Г. Коваль. Засідателі — Г. Коваль, Д. Скоробагатько. Дами — Є. Носенко, Н. Коротких, С. Смулянська, Н. Лисова.

Виставу веде С. Петров.



ДЕРЖАВНИЙ ОРДЕНА ЛЕНІНА  
АКАДЕМІЧНИЙ  
УКРАЇНСЬКИЙ  
ДРАМАТИЧНИЙ  
ТЕАТР ім. Т.Г.ШЕВЧЕНКА

1 (ранок) 6 січня

К. Ісаєв та О. Галич.

Переклад Ір. Стешенко.

# Вас викликає Таймир!

Комедія на 3 дії

Постава режисера М. Ошеровського.

Художнє оформлення лауреата Сталінської премії В. Греченка.

Музика композитора М. Канєвського.

Концертмейстер—М. Константинівська.

Постава здійснена під художнім керівництвом лауреата Сталінських премій, народного артиста СРСР М. Крушельницького.

## ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Дюжіков, приїжджий з Таймиру — І. Костюченко. Іван Іванович Кирпичников, директор Старо-Кримської філармонії—М. Покотило, засл. арт. УРСР. Дідусь Бабурін — Ф. Радчук, лауреат Сталінської премії, народн. арт. УРСР; Г. Сичук. Дуня Бабуріна — О. Валуєва, В. Власовська. Андрій Миколайович Гришко — Є. Бондаренко, лауреат Сталінської премії. Люба Попова — Г. Гончарова, О. Тимофійко. Мати Люби Попової — І. Стешенко. Г. Бабіївна. Єлизавета Михайлівна Кирпичнікова—Н. Лихо. Дежурна на тринадцятому повер-



сі—П. Куманченко, засл. арт. УРСР; Р. Кіріна. Людина в картатому пальто—О. Свистунов, О. Подорожній. Адміністратор готелю—М. Савченко. Людина з бородою—Г. Снегирьов. Узбек—В. Бережний. Моряк—В. Бондаренко. Міліціонер—М. Мякитенко. Командировочні—М. Кірін, С. Орлюк, Р. Рубанович, Г. Чорний, О. Онофрієнко, А. Шутенко, Я. Лівшиць, Я. Браславський. А. Троян, В. Лавров.

Виставу веде Р. Хмара.

Дія відбувається в Москві в серпні 1947 року.

1, 2, 7, 8 (ранок) 9 січня

Фрідріх Шіллер

Переклад за редакцією А. Гозенпуда.

## КОВАРСТВО І ЛЮБОВ

Трагедія на 4 дії, 9 картин

Постава режисера О. Глаголіна.

Режисер-асистент С. Ходкевич.

Художнє оформлення—С. Йоффе.

Музика засл. діяча мистецтв УРСР композитора Ю. Мейтуса.

Диригент М. Каневський.

Концертмейстер М. Константинівська.

ДІЙОВІ ОСОБИ:

Президент фон Вальтер—при дворі одного з німецьких герцогів—І. Мар'яненко лауреат Сталінської премії, нар. арт. СРСР; О. Романенко. Фердінанд—син його, майор—С. Кошачевський. Гофмаршал фон Кальб—М. Покотило, засл. арт. УРСР; О. Свистунов. Леді Мілфорд—В. Чистякова, нар. арт. УРСР та УзРСР; Н. Герасімова. Вурм, особистий секретар президента—І. Костюченко, І. Гавришко. Міллер, музикант—Ф. Радчук, лауреат Сталінської премії, нар. арт. УРСР; М. Кононенко, засл. арт. УРСР. Його дружина—А. Смерека, засл. арт. УРСР; Г. Бабіївна. Луїза, його дочка—Е. Петрова, нар. арт. УРСР;

М. Коробчанська. Софі, камеристка леді—В. Власовська, О. Тимофіїнко. Камердинер герцога—О. Подорожній, В. Бондаренко. Лакей президента—В. Лобко, Ф. Хрипко. Лакей леді—А. Троян. Поліцаї—Г. Снегирьов, Я. Лівшиць, В. Лавров, Я. Браславський.

Бюргери, ремісники, слуги—артисти хору та допоміжного складу.

Виставу веде пом. режисера Р. Хмара.

2 (ранок) січня

Квітка-Основ'яненко.

## „ШЕЛЬМЕНКО-ДЕНЩИК“

Комедія на 4 дії, 5 картин.

Постава заслужен. арт. УРСР М. Покотила.

Художнє оформлення лауреата Сталінської премії В. Греченка.

Концертмейстери—Е. Пліщенко, М. Константинівська.

Музика засл. арт. УРСР Б. Крижанівського.

Танці в постанові Е. Рабінович.

Диригент—зав. муз. частиною, композитор М. Каневський.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Шпак, поміщик—Є. Бондаренко, лауреат Сталінської премії. Фенна Степанівна, його дружина—Л. Криницька, засл. арт. УРСР; Н. Лихо. Прісінька, їхня дочка—П. Куманченко, засл. арт. УРСР; О. Валуєва. Скворцов, капітан—С. Кошачевський, І. Костюченко. Шельменко, його денщик—М. Покотило, засл. арт. УРСР. Опецьковський, приїжджий поміщик—С. Верхацький, О. Немзер, Г. Сичук. Аграфена Семенівна,



його дружина — І. Стешенко, Ю. Фоміна. Евжені, їх дочка — Н. Герасімова, А. Калішевська. Лопуцьковський, жених, поміщик — М. Савченко. Мотря, покоївка Шпаків — Ю. Фоміна, Р. Кіріна. Поміщик — В. Лавров. Його дружина — О. Тимофієнко. Гусар — Г. Снегірьов. Його дама — М. Коржова.

Виставу ведуть—Д. Бабенко, Р. Хмара.

Дія відбувається на Україні року 1835.

4 січня

Л. Дмитерко.

## ГЕНЕРАЛ ВАТУТІН

Драматичний портрет на 4 дії, 6 картин.

Постава лауреата Сталінської премії нар. арт. УРСР Л. Дубовика.

Режисер — В. Воронов.

Художнє оформлення лауреата Сталінської премії В. Греченка.

### ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Ватутін Микола Федорович, генерал армії, командуючий фронтом—М. Крушельницький, лауреат Сталінських премій, нар. арт. СРСР. Сергеев Іван Семенович, генерал-лейтенант, член військової ради фронту—О. Сердюк, лауреат Сталінських премій, нар. арт. УРСР та УзРСР. Касьянов Олександр Володимирович, генерал-лейтенант—Г. Козаченко, засл. арт. УРСР. Швиденко, генерал-лейтенант, командуючий армією—Д. Антонович, лауреат Сталінської премії, нар. арт. УРСР. Синявський, генерал-майор — В. Стеценко. Тимко Рогожин, капітан, ад'ютант Ватутіна—М. Покотило, засл. артист УРСР. Прохор Прокопчук, єфрейтор, ординарець Ватутіна—Ф. Радчук, лауреат Сталінської премії, народний артист УРСР. Галинка Шовкопряд, старший технік-лейтенант—Р. Кіріна. Срібний, майор адміністративної служби—Ю. Тітов, М. Ошерівський. Милозоров, полковник інтендант-

ської служби—М. Волошин. Лікар, майор медичної служби—Г. Снегірьов. Скиба, майор—О. Немзер. Черних, гвардії капітан—М. Кірін. Артилеристи гвардійці: Несміян—В. Мізіненко; Делікатний—М. Кононенко, засл. артист УРСР; Харитонов—В. Бондаренко. Книш, молодий боєць—В. Бережний. Планічка, офіцер чехословацької бригади—О. Свистунов. Бжозек, офіцер військової польського—В. Лавров. Петров, гвардії майор—А. Троян. Другий ад'ютант Ватутіна, старший лейтенант—М. Мякитенко.

Виставу веде Д. Бабенко.

5, 6 (ранок) січня

За романом О. Фадєєва. П'єса Г. Гракова.  
Переклад І. Стешенко.

## МОЛОДА ГВАРДІЯ

Героїчна драма на 4 дії, 10 картин.

Постава лауреата Сталінських премій народного артиста СРСР М. Крушельницького.

Режисер—Л. Кіншина.

Режисер-асистент—М. Ошерівський.

Художнє оформлення засл. діяча мистецтв УРСР В. Меллера.

Музичне оформлення з творів Дм. Шостаковича.

Танці поставлені Л. Леонідовим.

Диригент—М. Каневський.

Концертмейстер—Є. Пліщенко.

### ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Більшовики старшого покоління: Андрій Валько — Д. Антонович, лауреат Сталінської премії, нар. артист УРСР; Іван Проценко — О. Сердюк, лауреат Сталінських премій, нар. арт. УРСР та УзРСР; Лютиков—Ф. Радчук, лауреат Сталінської премії, нар. арт. УРСР; В. Бондаренко. Штаб «Молодої гвардії»: Олег Кошовий—М. Ошерівський; Уляна Громова — Г. Гончарова; Сергій Тюленін—В. Мізіненко; Любов Шевцова—Є. Петрова, нар. арт. УРСР; Ваня Земнухов—Г. Снегірьов; Іван Туркенич—В. Стеценко. Молодогвардійці: Валя Борц—В. Власовська; Ніна Іванцова—З. Біляєва, М. Коробчанська. Жора Арутюнянц—



І. Костюченко. Сергій Левашов—В. Коробков. Радик Юркін—П. Куманченко, засл. арт. УРСР; Клава Ковальова—Л. Тимофійко. Коля Сумський—В. Лавров. Олена Миколаївна Кошова—В. Чистякова, нар. арт. УРСР та УзРСР; Л. Криницька, засл. арт. УРСР. Бабуня Віра—Г. Бабіївна. Мати Люби Шевцової—А. Смерека, засл. арт. УРСР. Микола Павлович Сомов—Ю. Тітов. Каюткін, бувалий солдат—М. Покотило, заслужен. артист УРСР; О. Свистунов. Нарезний—М. Кірін. Марфа—Н. Лихо. Євген Стахович—Я. Браславський. Гнат Фоміа—М. Кононенко, засл. арт. УРСР. Содіковський—М. Волошин. Німці: генерал Клер—Г. Козаченко, засл. арт. УРСР; полковник—Є. Бондаренко, лауреат Сталінської премії; лейтенант—І. Гавришко. Брюкнер—О. Романенко; Балдер—О. Подорожній. Адам, німецький солдат—О. Немзер. Унтер-офіцер СС—С. Верхацький. Перекладач—В. Бережний. Дівчата з Краснодона: Валя Філатова—М. Коржева; Саша Бондарева—Р. Кіріна; Майя Пегліванова—В. Краміч; Тоня Іваніхіна—Т. Давидова; Шура Дубровіна—О. Літвінова; Вирікова—А. Калішевська. Масові сцени—актори допоміжного складу, хор.

Виставу веде—Д. Бабенко.

8, 9 (ранок) січня

О. Корнійчук

## МАКАР ДІБРОВА

П'єса на 3 дії, 4 картини

Постава лауреата Сталінських премій, народного артиста СРСР М. М. Крушельницького.

Режисер—засл. арт. УРСР Р. Черкашин.

Художнє оформлення лауреата Сталінської премії В. Греченка.

Музична композиція М. Каневського.

### ДІЙОВІ ОСОБИ:

Макар Іванович Діброва—Д. Антонович, лауреат Сталінської премії, нар. арт. УРСР. Оксана Андріївна, його дружина—Л. Криницька, засл. арт. УРСР; Д. Миргород. Ольга, їх дочка—С. Федорцева, нар. арт. УРСР; О. Валуєва. Артем, їх син—В. Стешенко, В. Коробков. Павло



Засл. арт. УРСР П. Куманченко в ролі Гані („Макар Діброва“).

Фото М. Савченка.

Кругляк, чоловік Ольги—О. Сердюк, лауреат Сталінських премій, нар. арт. УРСР та УзРСР. Кіндрат Тополя—Ю. Тітов. Ганя, його дочка—П. Куманченко, засл. арт. УРСР; А. Калішевська. Гаврило Братченко—Є. Бондаренко, лауреат Сталінської премії; Г. Снегірьов. Трохим Голуб—В. Мізіненко, В. Бережний. Галя Іванчук—М. Коржева, Р. Кіріна. Марта Степова—Ю. Фоміна, З. Біляєва. Хмара—М. Кононенко, засл. арт. УРСР; М. Кірін. Орлов—М. Волошин, М. Савченко. Зінченко—С. Верхацький, Г. Сичук. Марія Смерека—Н. Лихо. Пилип Семененко—Г. Козаченко, засл. арт. УРСР; О. Немзер. Стеша—Я. Косаківна, Т. Давидова.





## ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РУССКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР

1 (утро и веч.), 2 (утро и веч.),  
5, 6 (утро), 7, 9 (день) января

Э. Чодорофф

### ПРЕСТУПЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА РИГГСА

Пьеса в 3-х действиях

Перевод М. Левиной и С. Дольского.  
Постановка народного артиста УССР  
В. Аристов.

Художник—Б. Чернышов.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИ-  
ТЕЛИ:

Риггс, директор школы—В. Аристов, нар. арт. УССР. Томми, его сын—Л. Молдаванов, В. Цветков Хэрри, учительница—Т. Семичева. Эндерсон, инженер—М. Таранов. Мэй Ховард, тетя Хэрри—О. Зубова. Феликс, школьник—М. Шматченко. Вейнис, секретарь школы—З. Кудряшева. Мастерс, редактор местной газеты—А. Волин. Аллен, адвокат—Д. Васильчиков, засл. арт. УССР. Ееннет, адвокат—В. Шаповалов. Питерс—И. Мальвин. Фитцджеральд—Б. Викторин. Боун—А. Кочкарева. Джим—В. Криштоп. Виржи—Л. Линецкая, засл. арт. УССР. Броун—В. Кривонос. Кэрэн—П. Пружанский.

Режиссеры, ведущие спектакль: Я. Антоневич, А. Голембо.

4, 9 (утро) января

А. Афиногенов.

### МАШЕНЬКА

Пьеса в 3-х актах, 7 картинах.

Постановка народ. артиста Союза ССР  
А. Крамова и А. Глаголина.

Художник—Г. Цапок.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИ-  
ТЕЛИ:

Окаемов, Василий Иванович, профессор палеологии—А. Крамов, народн. арт. Союза ССР. Маша, его внучка—К. Борискина, Н. Скоркина. Туманский, Павел Павлович, врач—В. Золотарев, засл. арт. УССР; В. Кропотов, В. Венцовский. Виктор, его сын—В. Лизогуб, Б. Тоценко. Нина Александровна, учительница пения—К. Гайжевская, Р. Семашко. Леонид Борисович, геолог—В. Аристов, народн. арт. УССР. Мотя, домработница Окаимова—З. Зиновьева, Л. Линецкая. Вера Михайловна, мать Машеньки—О. Зубова, К. Суковская. Школьные товарищи Машеньки: Сеня—Я. Эдельман; Леня—М. Шматченко; Галя—К. Борискина, А. Москаленко.

Режиссеры, ведущие спектакль—Я. Антоневич, А. Голембо.

4, 6, 7 (утро) января

По роману Л. Н. Толстого.

### АННА КАРЕНИНА

Драматическая композиция Н. Д. Волкова  
в 4-х актах, 18 картинах.

Постановка народного артиста СССР  
А. Крамова.

Режиссер—В. Лизогуб.

Художник—М. Беспалов.

Музыкальное оформление—А. Шац.



## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИТЕЛИ:

(по алфавиту)

Алексей Александрович Каренин, действительный статский советник, камергер двора его высочества—В. Золотарев, засл. арт. УССР. Анна Аркадьевна Каренина, его жена—А. Воронович, нар. арт. УССР. Сережа, их сын—Л. Соловьева. Графиня Вронская—З. Зиновьева, С. Лаппа. Ее сыновья: Алексей Кириллович Вронский—В. Северов, засл. арт. УССР, и Александр Кириллович Вронский—И. Любич, засл. арт. УССР. Варя Вронская, его жена—Н. Белецкая. Бетси Тверская—Н. Тамарова, засл. арт. УССР; А. Танеева. Степан Аркадьевич Облонский (Стива), брат Анны—Я. Азимов. Дарья Александровна Облонская (Долли), его жена—К. Гайжевская, Е. Оноприенко. Тушкевич—Б. Викторин, М. Таранов. Дипломат—Д. Васильчиков, засл. арт. УССР. Княгиня Мягкая—Л. Линецкая, засл. арт. УССР. Серпуховский—Б. Тоценко. Жена посланника—О. Зубова. Приятельница Анны—Р. Семашко. Гостья Бетси—З. Кудряшева. Яшвин—В. Цветков. Его высочество—Б. Викторин, А. Котляров. Генерал—П. Осокин, засл. арт. УССР; О. Привалов. Корд, жокей—В. Кропотов, В. Лизогуб. Доктор—Г. Столкин. Акушерка—К. Туберозова. Картасов—Э. Коломийский. Картасова—В. Астахова. Княжна Варвара—А. Москаленко. Капитоныч—Н. Здановский, П. Пружанский. Молодой лакей у Каренина—Я. Эдельман. Корней—И. Мальвин. Марья Ефимовна, няня—Е. Леонидова. Камердинер Вронского—С. Табаровский. Аннушка—К. Борискина, М. Шматченко.

Режиссер, ведущий спектакль: Я. Антонович.

Антракты после 7, 11 и 15 картин.

5 (утро) января  
Вл. Масс и Мих. Червинский

## О ДРУЗЬЯХ-ТОВАРИЩАХ

Комедия в 3-х действиях

Постановка режиссера П. Резникова.  
Режиссер-ассистент Т. Прево.  
Художник — Н. Соболев.  
Музыкальное оформление А. Шац.

### ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Казаков, Григорий Иванович, директор МТС, бывший старшина—В. Аристов, нар. арт. УССР, А. Волин. Одинцов, Игорь Николаевич, доцент крупного научно-исследовательского института—Я. Азимов, В. Шаповалов. Софья Львовна, его жена—Е. Оноприенко, З. Кудряшева. Маргарита Алексеевна, его родственница—З. Зиновьева, О. Зубова. Ксения, домработница Одинцовых—А. Кочкарева, М. Лельская. Зернов, Максим Федорович, бывший капитан, слесарь на заводе—В. Цветков. Анна Павловна, его мать—Е. Леонидова, К. Туберозова. Яшин, Владимир Сергеевич, студент—Б. Тоценко, М. Таранов. Бакалова, Надежда Петровна, студентка—А. Москаленко. Люся, ее подруга по институту—Н. Скоркина. Брагин, Всеволод Ильич, художник-карикатурист—Ф. Кривонос, В. Лизогуб. Плескин, Василий Лукич, директор ресторана—И. Мальвин. Сидорчук, Спиридон Фомич, шеф-повар ресторана—Т. Прево. Весенина, Вера Михайловна, зав. цветочным магазином—К. Гайжевская, Р. Семашко. Горбатенко Галина, жена Плескина—К. Борискина, М. Шматченко. Локотин, служащий в министерстве—Э. Коломийский. Шуров, Семен Семенович, ответственный работник—В. Кропотов. Бухгалтер, сослуживец Шурова—П. Пружанский. Работник министерства—Н. Белецкая. Дежурный на заводе—В. Карпенко. Клавдия Михайловна—В. Астахова. Рабочий на заводе—



С. Лерман. Продавщица в цветочном магазине—Н. Шеремет. Юноша — Я. Эдельман. 1-й официант—Г. Столкин. 2-й официант — И. Здановский. 3-й официант—В. Криштоп. 1-я официантка—Н. Скоркина. 2-я официантка—Г. Огнивцева. Старик - румын — Б. Табаровский.

8 (утро и вечер) января  
М. Горький.

## МЕЩАНЕ

Пьеса в 4-х действиях.

Постановка нар. арт. СССР А. Крамова.  
Режиссер—засл. арт. УССР И. Любич.  
Художник—Б. Чернышев.  
Музыкальное оформление—А. Шац.



Засл. арт. УССР В. Матов в роли Тетерева  
 („Мещане“).  
Фото А. Майденберга



Засл. арт. УССР Л. Линецкая в роли  
Акулины Ивановны („Мещане“)  
Фото А. Майденберга

### ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Бессеменов, Василий Васильевич—В. Аристов, нар. арт. УССР; П. Осокин, засл. арт. УССР. Акулина Ивановна, его жена—Л. Линецкая, засл. арт. УССР; Е. Леонидова. Их дети: Петр, бывш. студент—Г. Ратальский, М. Таранов и Татьяна, учительница—К. Гайжевская, К. Суковская. Нил, воспитанник Бессеменова—Л. Молдаванов, В. Северов, засл. арт. УССР. Перчихин, дальний родственник Бессеменова—А. Крамов, нар. арт. СССР; Э. Коломийский. Поля, его дочь—К. Борискина, Е. Оноприенко, Т. Семичева. Кравцова. Елена Николаевна—Н. Тамарова, засл. арт. УССР; А. Танеева. Тетерев, певчий—В. Матов, засл. арт. УССР; Т. Прево. Шишкин, студент—В. Кропотов, В. Шаповалов. Цветаева, учительница—А. Москаленко, М. Шматченко. Степанида, ку-



харка—А. Кочкарева, К. Туберозова.  
Доктор—И. Здановський, И. Мальвин.

Участвують: Н. Белецька, С. Давыдова,  
З. Зиновьева, В. Карпенко, В. Криштон,  
М. Лельська, Г. Сергеев, Г. Столкін,  
Н. Шеремет, Я. Эдельман.

Режиссери, ведучі спектакль: Я. Анто-  
нович, А. Голембо.

9 январа

А. Чехов.

## ТРИ СЕСТРЫ

Драма в 4-х действиях.

Постановка народного артиста Союза ССР  
А. Крамова.

Художник—Г. Цапок.

Музыкальное оформление — А. Шац.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИ-  
ТЕЛИ:

(по алфавиту)

Прозоров, Андрей Сергеевич — И. Лю-  
бим, заслуж. арт. УССР. Наталья Ива-  
новна, его невеста, потом жена — А. Та-  
неева. Его сестры: Ольга — К. Суков-  
ская. Маша — Н. Тамарова, заслуж. арт.  
УССР. Ирина — А. Воронович, народн. арт.  
УССР; Р. Семашко. Кулыгин, Федор Ильич,  
учитель гимназии, муж Маши — Я. Азимов.  
Вершинин, Александр Игнатьевич, подпол-  
ковник, командир батареи — В. Матов, засл.  
арт. УССР. Тузенбах, Николай Львович,  
барон, поручик — В. Северов, засл. арт. УССР.  
Еолений, Василий Васильевич, штабс-капи-  
тан — Г. Ратальский, В. Шоповалов. Чебуты-  
кин, Иван Романович, военный доктор —  
А. Крамов, народн. арт. СССР. Федотик,  
Алексей Петрович — Б. Тоценко. Родэ, Вла-  
димир Карлович, подпоручик — В. Лизогуб,  
Г. Столкін. Ферапонт, сторож из земской  
управы — Э. Коломийский. Анфиса, няня —  
К. Туберозова.

Режиссери, ведучі спектакль: Я. Анто-  
нович, А. Голембо.

## ТЕАТР ★ МУЗКОМЕДІІ

1 (ранок) 2, 4, 6, 8, 9 (ранок)  
січня

У. Гаджибеков

## АРШИН МАЛ АЛАН

Оперета на 3 дії

Переклад І. Мурагова.

Постава нар. арт. УзРСР Л. Івашутича.

Диригенти — засл. арт. УРСР С. Соля-  
шанський, М. Хайкін, Ю. Чернін.

Художнє оформлення — С. Йоффе.

Танці в постанові балетмейстера В. Нікі-  
тіна.

Концертмейстери — П. Кулісіч, Е. Чер-  
няк.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Аскер — Г. Охрименко, Л. Уманець.  
Сулейман — А. Аркін, І. Білошенко. Гюль-  
чохра — К. Великосельська, Р. Уманська,  
засл. арт. УзРСР. Джихан — Н. Попова,  
Л. Романенко. Теллі — З. Мезіненко.  
Султанбек — І. Бурменко, Л. Івашутич,  
нар. арт. УзРСР; О. Райданов. Веллі —  
Л. Пономаренко, засл. арт. УзРСР. Асья —  
Т. Безяева, В. Омельченко.

В танцях беруть участь: В. Балацький,  
О. Борисова, Л. Кабанець, А. Лашкевич,  
Л. Лебеденко, В. Семечов. Хільченко та  
ансамбль балету.

Виставу ведуть Н. Арбо, Н. Боровкова



1, 4 (ранок) 9 січня

ПРЕМ'ЄРА

Ж. Оффенбах

# РОЗБІЙНИКИ

Опера-буф на 3 дії.

Текст Бонді. Переклад В. Сокола.

Постановка художнього керівника театру  
М. Авах.

Диригент — засл. арт. УРСР С. Соля-  
щанський.

Художнє оформлення Н. Соболя.

Балетмейстер — В. Нікітін.

Режисер — Микола Іванов.

Режисер-лаборант — Н. Боровкова.

Концертмейстери: П. Кулісіч і Е. Чер-  
няк.

## ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

(за алфавітом)

Фальсакаппа — Д. Волков, Г. Охріменко,  
К. Передерніков. Фіорелла — Н. Аннікова,  
К. Великосельська, А. Лундишева. П'єро —  
Микола Іванов. Карманьола — М. Гаври-  
ленко. Барбавана — С. Грицюк. Доміно —  
М. Мармур. Герцог Мантуанський — К. Рай-  
данов, Л. Уманець. Барон Кампотассо —  
О. Івашутич, нар. арт. УзРСР. Жанدارм-  
ський капітан — О. Райданов. Казначей —  
А. Аркін. Маркіза — Л. Міцнер. О. Мер-  
кова. Принцеса Гренадська — Н. Попова,  
Л. Романенко. Фражолетто — О. Федосов.  
Граф Глорія-Кассіс — І. Білошенко. Іза-  
бела — А. Алмазова. Адольф — Г. Ри-  
балкин.

## БАЛЕТ:

Танець „розбійників“. Виконують солісти  
балету: В. Ліснівська, О. Борисова, А. Вен-  
геров, Б. Хільченко, В. Балацький, В. Се-

менов, Е. Коновальчик та весь ансамбль  
балету.

Танець „Вакханалія“. Виконують солісти  
балету: Р. Нікітіна, О. Борисова, А. Лаш-  
кевич, Л. Кабанець, Л. Лебеденко, А. Вен-  
геров, Б. Хільченко, В. Балацький, В. Се-  
менов, Е. Коновальчик та весь ансамбль  
балету.

Виставу ведуть: Н. Арбо та Н. Боров-  
кова.

2 (ранок) січня

М. Блантер і Б. Александров.

# НА НАШОМУ БЕРЕЗІ

Музкомедія на 3 дії

Текст В. Тіпота і В. Квасницького. Пе-  
реклад Г. Плоткіна.

Постава головного режисера театру І. Ра-  
домиського.

Диригент — М. Хайкін.

Художник — С. Йоффе.

Балетмейстер — В. Нікітін.

## ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Ігор Новіков — Л. Уманец, О. Федосов,  
А. Зуб. Ася Тройніна — К. Великосельська,  
А. Лундишова. Сіма Вакуленко — Н. Анні-  
кова, З. Мізіненко. Таня — М. Вер-  
біцька, О. Байдак. Федір Григорович Сав-  
чук — Д. Волков, К. Передерніков. Марія  
Петрівна — А. Алмазова, Л. Міцнер, А. Ко-  
валенко. Єльцов — А. Мармур, О. Райданов.  
Мальцев — засл. арт. УзРСР Д. Пономаре-  
нко, К. Райданов. Пономарьов — А. Аркін,  
І. Білошенко. Бірченко — В. Андреев, С. Гри-  
цюк. Костя — Г. Рибалкін. Федорчук —  
М. Гавриленко. Беліков — С. Бондаренко.  
Лейтенант — О. Баскаков. Комендант — М. Ко-  
валь, О. Ткаченко.

В балеті беруть участь: В. Балацький,  
О. Борисова, А. Венгеров, Е. Коновальчик,  
А. Лашкевич, В. Ліснівська, Р. Нікітіна,  
Л. Лебеденко, В. Семенов, Б. Хільченко  
та ансамбль балету.



5 (ранок) січня

Віталів, Круц і Мінк.

## РОЗКИНУЛОСЬ МОРЕ ШИРОКО

Героїчна музкомедія на 3 дії.

Текст — Вс. Вишневського, Азарова і Крона. Переклад В. Сокола.

Постава режисера І. Радомиського.

Диригенти—засл. арт. УРСР С. Солящанський, М. Хайкін.

Оформлення художника Н. Соболя.

Танці в постанові балетмейстера Л. Леонідова.

Режисер—Н. Попова.

### ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Капітан II рангу—Д. Волков, К. Передерніков. Лейтенант Кедров—Г. Охріменко, К. Передерніков. Боцман Силич—О. Івашутич, нар. арт. УзРСР. Георгій Бронза—Д. Пономаренко, засл. арт. УзРСР. Михайло Чикригин—К. Райданов. Евграф Чижев—Микола Іванов. Олена—К. Великосельська, Р. Уманська, засл. арт. УзРСР. Киса—Н. Попова, Л. Романенко. Марія Остапівна—Е. Ліндіна. Лейтенант—М. Іванов, С. Грицюк. Червонофлотець—С. Бондаренко. Ардальон Васильович—В. Андреев, С. Грицюк. Фон-Дітмарштейн—І. Білошенко. Гофман—М. Гавриленко, М. Мармур. Есесівець—А. Зуб. Мурочка—А. Алмазова. Зоїчка—М. Вербіцька. Фанічка—Н. Суяркіна, В. Дейнеко. Жінка (в перукарні) Ф. Пергамент.

Танці виконують: О. Борисова, М. Кочубинська, А. Лашкевич, Б. Хільченко та ансамбль балету.

Виставу ведуть пом. реж. Н. Арбо, Н. Боровкова.

5 січня

Е. Кальман

## СІЛЬВА

Оперета на 3 дії.

Текст — Толмачова і Михайлова. Переклад М. Талалаєвського.

Режисер — Н. Попова.

Диригенти — С. Солящанський, засл. арт. УРСР; М. Хайкін.

Художник — Н. Барова.

Балетмейстер — Л. Леонідов.

### ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Сільва — Р. Уманська, засл. арт. УзРСР; К. Великосельська. Стасі — Н. Аннікова. Юліана — А. Алмазова, Н. Попова. Едвін — Л. Уманець. Бонні — Д. Пономаренко, засл. арт. УзРСР, К. Райданов. Феррі — Д. Волков, І. Білошенко. Воляпюк — О. Івашутич, нар. арт. УзРСР; О. Райданов. Ронс — В. Андреев, Г. Баскаков. Генерал — А. Мармур. Лакей — С. Бондаренко.

### БАЛЕТ:

О. Борисова, В. Ліснівська, Р. Нікітіна, А. Лашкевич, Л. Кабанець, В. Балацький, А. Венгеров, В. Семенов.

Виставу ведуть пом. реж. Н. Арбо, Н. Боровкова.



7 (ранок) січня

С. Заславський

## ЩАСЛИВИЙ РЕЙС

Музкомедія на 3 дії.

Текст Я. Зіскінда. Переклад І. Муратова.

Постановка нар. арт. УзРСР О. Івашутича.

Диригент — М. Хайкін.

Художник — С. Йоффе.

Балетмейстер — Л. Леонідов.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

(за алфавітом):

Бельська—Л. Міцнер, Р. Уманська, засл. арт. УзРСР. Ірина — Н. Аннілова. Ліс-нов — Д. Волков. Костя Зайцев — А. Аркін, Д. Пономаренко, засл. арт. УзРСР. Толін — В. Андреев, І. Білошенко. Шпунь-ко — Микола Іванов, О. Івашутич, нар. арт. УзРСР. Катюша — З. Мезіненко. Па-сажир — М. Гавриленко, М. Мармур. Па-сажирка — А. Алмазова. Офіціантки — А. Кузьміна, Т. Шеланова, Б. Ронфа, Н. Новаковська. Юнги — В. Федорова, М. Садозська, Г. Осадча.

В балеті беруть участь прем'єри ба-лету — В. Лісновська, А. Венгеров.

7 січня

Ф. Легар

## ВЕСЕЛА ВДОВА

Музкомедія на 3 дії

Текст І. Рубінштейна Переклад І. Журбіна

Поновлення постанови режисера О. Івашутича, нар. арт. УзРСР.

Диригенти: С. Солящанський, засл. арт. УРСР; М. Хайкін.

Художник—С. Сонечкін.

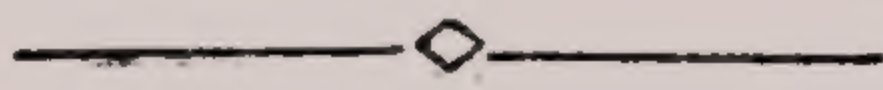
Танці в постанові Л. Леонідова.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Граф Данило — Д. Волков, К. Передерні-ков. Ганна Главари — Р. Уманська, засл. арт. УзРСР; Л. Міцнер. Валентина — К. Вели-сельська, А. Лундишева, А. Суяркіна. Ба-рон Зет — О. Івашутич, нар. арт. УзРСР. Негош — Микола Іванов, Д. Пономаренко, засл. арт. УзРСР. Росільон—Г. Охріменко, С. Біляев. Каскада — А. Аркін, С. Біляев. Сен-Брюш — Н. Гавриленко, В. Андреев. Кромов—Е. Грицюк. Богданович — А. Мар-мур. Ольга — М. Вербицька. Мадам Бог-данович — Ф. Пергамент, Т. Безяева.

Танці виконують В. Лісновська, О. Бо-рисоза, А. Лашкевич, М. Кочубинська, А. Венгеров, Б. Хільченко, В. Семенов, В. Балацький, Е. Коновальчик.

Виставу веде пом. режисера Н. Боров-кова.



Відповідальний редактор Л. ЯКИМЧУК.

Видає Харківська філія „Українського театального товариства“

БЦ 17103. Друкарня „Мистецтво“. Харків, Пушкінська, 44. Зам. 950. Тираж 3000



Ціна 2 крб.

ХАРКІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
АКАДЕМІЧНИЙ ТЕАТР  
ОПЕРИ ТА БАЛЕТУ  
ім. М. Лисенка

---

**ГОТУЄТЬСЯ до ПОСТАВИ:**

Римський-Корсаков

# КАЗКА про ЦАРЯ САЛТАНА

Диригент—засл. артист РРФСР  
та нар. артист БАРСР  
П. СЛАВИНСЬКИЙ

Постава засл. артиста УРСР  
В. БУДНЕВИЧА

Художник—Д. ОВЧАРЕНКО